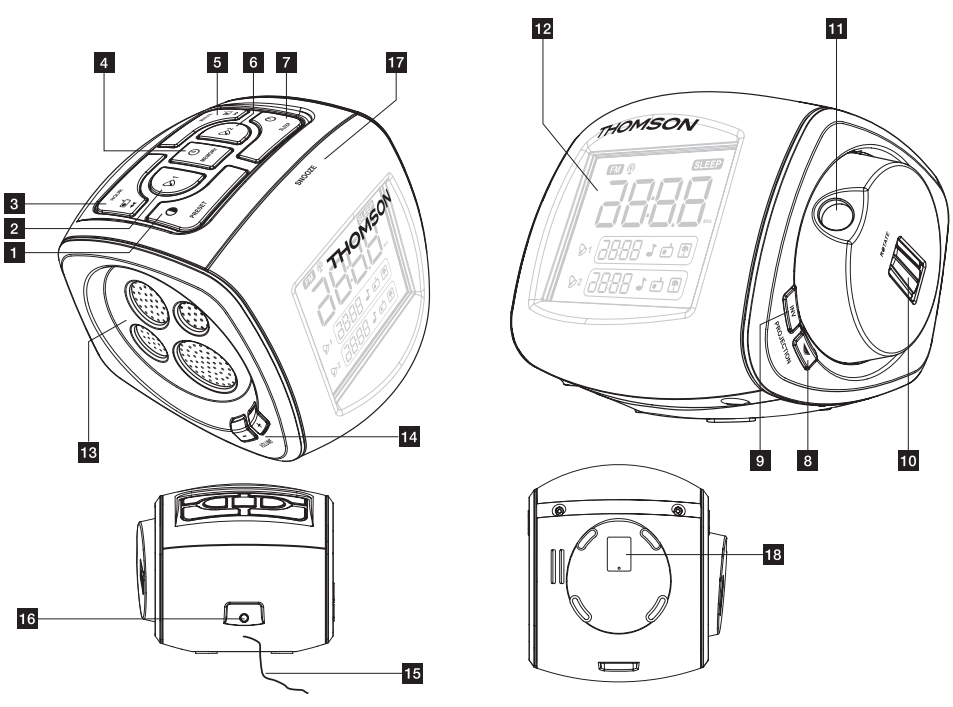
THOMSON




# CP280

**CZ** RADIOBUDÍK S PROJEKCÍ

**SK** HODINY S RÁDIOM A PROJEKTOROM


4
5
6
7
17
3
2
1
13
14
SNOOZE
THOMSON
12
11
THOMSON
SLEEP
PROJECTION
9
8
10
16
15
18

# *BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ*

Pečlivě si přečtěte pokyny v tomto návodu a dodržujte doporučení pro používání a bezpečnost. Tento dokument si uschovejte a informujte o něm potenciální uživatele.
Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Výrobce nezodpovídá za jeho komerční používání, nesprávné používání ani používání, které není v souladu s návodem k obsluze.



Tento symbol v podobě blesku uvnitř rovnostranného trojúhelníku má uživatele upozornit na přítomnost neizolovaného, nebezpečného napětí uvnitř výrobku, které je dostatečně vysoké, aby představovalo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník uvnitř rovnostranného trojúhelníku má uživatele upozornit na přítomnost důležitých pokynů k obsluze a servisních pokynů v písemných materiálech dodávaných se spotřebičem.



Tento spotřebič splňuje normy platné pro tento typ výrobku.



Likvidace spotřebiče na konci životnosti
Tento spotřebič nese značku WEEE (Waste of Electric and Electronic Equipment) udávající, že na konci životního cyklu by neměl být vyhozen do běžného odpadu, ale odevzdán do sběrného dvora k recyklaci. Recyklace odpadu přispívá k ochraně životního prostředí.



Likvidace baterií na konci životnosti
Kvůli ochraně životního prostředí nevyhazujte použité baterie do běžného odpadu.
Odevzdejte je v nejbližším recyklačním dvoře nebo na místě sběru použitých baterií.

# *UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ A INSTALACE*

POZOR: *Abyste zabránili nebezpečí požáru či úrazu elektrickým proudem, nevystavujte spotřebič dešti ani jiné vlhkosti. Proto nesmí být spotřebič používán blízko zdroje vody nebo ve vlhkém prostředí (koupelna, bazén, dřez apod.).*

POZOR: *Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné tekutiny.*

- Neumisťujte na spotřebič žádné předměty obsahující vodu (např. vázy apod.).
- Neumisťujte spotřebič na přímé sluneční světlo, blízko topných těles či jiných zdrojů tepla ani na místo vystavené nadměrné prašnosti nebo mechanickým otřesům.
- Nevystavujte spotřebič extrémním teplotám. Spotřebič je určen pro používání v mírném klimatu.
- Neumisťujte do blízkosti spotřebiče žádné objekty, které produkují teplo (svíčka, popelník apod.).
- Umístěte spotřebič na rovný, pevný a stabilní povrch.
- Neinstalujte spotřebič v šikmé poloze. Je určen k provozu pouze v horizontální poloze.
- Instalujte spotřebič na místě s dostatečným odvětráváním, abyste zabránili vnitřnímu přehřívání. Neumisťujte jej do uzavřených míst jako knihovny, skříňky apod.
- Nezakrývejte ventilační otvory spotřebiče.
- Neinstalujte spotřebič na měkký povrch, jako je koberec nebo deka, který by mohl zakrýt ventilační otvory.
- Neumisťujte na spotřebič těžké předměty.
- Tento spotřebič není hračka. Nedovolte, aby jej bez dozoru používaly děti.
- Nedovolte, aby děti do spotřebiče strkaly cizí předměty.
- Kvůli přechodnému vlivu elektrostatického výboje nebo výkyvu v napětí může přístroj přestat správně fungovat a vyžadovat, aby jej uživatel resetoval.

NAPÁJECÍ ADAPTÉR

- Tento spotřebič je určen k provozu s dodávaným adaptérem. Při výměně adaptéru použijte takový, který má stejné vlastnosti.
- Adaptér nesmí být nijak blokován a během používání musí být volně přístupný.
- Pokud potřebujete použít prodlužovací kabel, proveďte všechna nezbytná opatření, aby o něj nikdo nemohl zakopnout nebo se do něj zamotat.
- Adaptér nezapojujte ani neodpojujte, pokud nemáte suché ruce.
- Abyste zabránili nebezpečí požáru či úrazu elektrickým proudem, nevystavujte spotřebič dešti ani jiné vlhkosti. Proto nesmí být spotřebič používán blízko zdroje vody nebo ve vlhkém prostředí.

INFORMACE O BATERIÍCH

- Aby spotřebič správně fungoval, musí být vybaven vhodnými bateriemi: Lithiovou baterií CR.2025 3 V.
- Používejte pouze doporučené baterie.
- Při vkládání baterií dodržujte správnou polaritu.
- Baterie vkládejte tak, aby nemohlo dojít ke zkratu.
- Baterie nedobíjejte, ani se je nesnažte rozebírat. Baterie nevhazujte do ohně.
- Pokud se tekutina obsažená v bateriích dostane do kontaktu s očima nebo pokožkou, ihned dané místo opatrně omyjte čistou vodou a poraďte se s lékařem.
- Nevystavujte baterie nadměrnému teplu, například ze slunečního záření, ohně apod.

POZOR: *V případě nesprávného vložení baterií hrozí nebezpečí výbuchu.*

# POPIS OVLÁDÁNÍ

(Viz popis na začátku tohoto návodu.)

| | | |
|---|---|---|
| 1 | PRESET/◑ | **PRESET/DIMMER** (PŘEDVOLBA/STMÍVAČ): Vyhledávání a automatická předvolba stanic (max. 20 stanic) / snížení jasu displeje. |
| 2 | 🔔1 | **ALARM 1** (BUDÍK 1): Nastavení času budíku 1. |
| 3 | 📻 /◂◂ /HOUR | **TUNE-/HOUR** (LADĚNÍ-/HODINY): Nastavení frekvencí - / nastavení hodin. |
| 4 | 🕒/MEMORY | **CLOCK SET/MEMORY** (NASTAVENÍ HODIN / PAMĚŤ): Nastavení hodin / ruční uložení stanic do paměti. |
| 5 | 📻/ ▸▸/ MINUTE | **TUNE+/MINUTE** (LADĚNÍ+/MINUTY): Nastavení frekvencí + / nastavení minut. |
| 6 | 🔔2 | **ALARM 2** (BUDÍK 2): Nastavení času budíku 2. |
| 7 | ⏻/ SLEEP | **POWER/SLEEP** (NAPÁJENÍ/SPÁNEK): Zapnutí/vypnutí/spánek rádia. |
| 8 | | **PROJECTION ON/OFF** (ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ PROJEKCE): Zapnutí/vypnutí projektoru. |
| 9 | | **INV** (OBRÁCENÍ): Obrácení projekce. |
| 10 | | **ROTATE PROJECTION** (OTOČENÍ PROJEKCE): Otočení projekce. |
| 11 | | Projektor |
| 12 | | LCD displej |
| 13 | | Reproduktor |
| 14 | | **VOL-/VOL+** (HLASITOST -/+): Nastavení hlasitosti - / nastavení hlasitosti +. |
| 15 | | Drátová anténa |
| 16 | | **POWER SUPPLY** (ZDROJ ENERGIE): Připojení zástrčky síťového napájecího adaptéru. |
| 17 | | **SNOOZE** (OPAKOVANÉ BUZENÍ): Opakování budíku |
| 18 | | Prostor pro baterie |

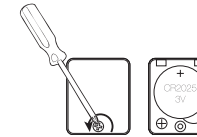
# POUŽÍVÁNÍ

## ZDROJ ENERGIE

- Připojte adaptér do síťové zásuvky.
- Připojte kabel síťového adaptéru do zdířky na zadní straně radiobudíku.
- Používejte pouze dodávaný adaptér. Před použitím jiného adaptéru zkontrolujte, zda má stejné jmenovité parametry a zda splňuje platné předpisy.

## ZÁLOŽNÍ NAPÁJENÍ Z BATERIÍ

Záložní systém zajišťuje nepřerušenou funkci hodin v případě výpadku elektrického proudu.




- Otevřete prostor pro baterie na spodní straně přístroje.
- Vložte 1 baterii typu CR.2025 (AAA) 3 V, podle vyznačené polarity (+/-).
- Zavřete prostor pro baterie.

## NASTAVENÍ ČASU

Rádio musí být zapnuto:

- Stiskněte tlačítko /MEMORY: údaj na displeji začne blikat.
- Stiskněte tlačítko / /HOUR pro nastavení hodin.
- Stiskněte tlačítko / /MINUTE pro nastavení minut.
- Stiskněte tlačítko /MEMORY pro potvrzení.

## NASTAVENÍ BUDÍKU (1 a 2)

- Podržte na 2 sekundy tlačítko 1 nebo 2: údaj na displeji začne blikat.
- Stiskněte tlačítko / /HOUR pro nastavení hodin.
- Stiskněte tlačítko / /MINUTE pro nastavení minut.
- Stiskněte tlačítko 1 nebo 2 pro potvrzení.

### AKTIVACE BUDÍKU A VOLBA JEHO REŽIMU

- Opakovaným stisknutím tlačítka ⏰1 nebo ⏰2 vyberte režim budíku - symbol se rozsvítí (budík je aktivován). ♪ / 📻 / 🌴: k dispozici jsou 4 různé zvuky přírody (zvuk přírody 1: vlny) / (zvuk přírody 2: potok) / (zvuk přírody 3: žába) / (zvuk přírody 4: ptačí zpěv).

### DEAKTIVACE BUDÍKU

- Pro deaktivaci budíku 1 nebo 2 stiskněte opakovaně tlačítko ⏰1 / ⏰2.
- Symboly ♪ / 📻 / 🌴 zhasnou (budík je deaktivován).

### MEMORY (PAMĚŤ)

Vnitřní paměť budíku udržuje v případě výpadku napájení správný čas hodin.

### FUNKCE SNOOZE (OPAKOVANÉ BUZENÍ)

- Stiskněte tlačítko **SNOOZE** pro dočasné přerušení budíku; budík se znovu automaticky aktivuje po uplynutí 9 minut. Symboly ⏰1 / ⏰2 a typ zvonění budou blikat.

### VYPNUTÍ BUDÍKU

- Pro vypnutí budíku stiskněte tlačítko ⏻/ SLEEP - budík se znovu aktivuje dalšího dne (po uplynutí 24 hodin).

### FUNKCE SLEEP (SPÁNEK)

Rádio musí být zapnuto:

- Kdykoli opakovaně stiskněte tlačítko ⏻/ SLEEP pro výběr doby: 120, 90, 60, 45, 30, 15, 10 nebo 5 minut.
- Rádio se po uplynutí vybrané doby automaticky vypne.

### POUŽÍVÁNÍ RÁDIA

- Stiskněte tlačítko ⏻/ SLEEP: rádio se zapne a na LCD displeji se zobrazí frekvence.
- Stisknutím tlačítka 📻 /◂◂ /HOUR a 📻/ ▸▸/ MINUTE vyhledejte požadovanou frekvenci.
- Podržte na 2 sekundy tlačítka 📻 /◂◂ /HOUR a 📻/ ▸▸/ MINUTE pro spuštění automatického vyhledávání. Vyhledávání se automaticky zastaví po správném naladění stanice rádia.
- Stiskněte tlačítko **VOL-** a **VOL+** pro nastavení hlasitosti.

- Pro vypnutí rádia podržte na 2 sekundy tlačítko ⏻/SLEEP.

POZNÁMKA: *Příjem můžete zlepšit pomocí drátové antény.*

PAMĚŤ (až 20 stanic rádia)

Rádio musí být zapnuto:

- Ruční uložení: vyberte frekvenci stisknutím tlačítek 📻/◂◂/HOUR a 📻/▸▸/MINUTE.
- Stiskněte tlačítko 🕒/MEMORY: na displeji bude blikat P01. Dalším stisknutím tlačítka 🕒/MEMORY uložte frekvenci rádia do paměti.
- Opakováním těchto kroků můžete do paměti uložit až 20 stanic.
- Automatické uložení: na 2 sekundy podržte tlačítko PRESET/◑: automaticky se provede vyhledání frekvencí a uložení až 20 stanic do paměti.

ČTENÍ Z PAMĚTI

Rádio musí být zapnuto:

- Opakovaným stisknutím tlačítka PRESET/◑ se můžete přepínat z jedné uložené stanice rádia na druhou (P01 až P20).

NASTAVENÍ PROJEKTORU

Projektor (12) zobrazuje čas na jakémkoli rovném povrchu v místnosti. Aby bylo zobrazení co nejlepší, měl by být projekční povrch v dostatečné vzdálenosti od přístroje.

- Stisknutím tlačítka PROJECTION ON/OFF zapněte projektor a aktivujte zobrazení času na některém z povrchů místnosti (stěna, strop).
- Otočením ovladače PROJECTOR můžete změnit orientaci projektoru.
- Otočením ovladače ROTATE PROJECTION najděte nejlepší úhel projekce.
- Pro obrácení zobrazení hodin stiskněte tlačítko INV.

# TECHNICKÉ ÚDAJE

CHARAKTERISTIKY
Frekvenční pásma:
FM (VKV): 87,5 až 108 MHz
Síťový napájecí adaptér:
Vstup: 100-240 V - 50/60 Hz; 0,25 A
Výstup: 4 V 350 mA

# ÚDRŽBA

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním spotřebič odpojte ze zásuvky.
- Otisky prstů a prach odstraňte jemným a mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky s brusným účinkem ani rozpouštědla, která mohou poničit povrch zařízení.

POZOR: *Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné tekutiny.*

- Pokud spotřebič delší dobu nebudete používat, odpojte jej ze zásuvky a vyjměte baterie.
  Poznámka: Vzhled a parametry přístroje se mohou bez oznámení změnit. Výrobce si vyhrazuje právo provést nezbytná vylepšení.

# THOMSON

## ZÁRUČNÍ LIST na výrobek

AV produkt .....

Výrobní číslo .....

Datum prodeje .....

Razítko a podpis prodejce .....

## ZÁPIS ZÁRUČNÍCH OPRAV

| Datum oznámení | Datum provedení | č. montáž. Listu / komentár | Podpis |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

*1. ZÁRUČNÍ DOBA*

*Na tento výrobek poskytuje firma THOMSON záruku po dobu 12 měsíců od data zakoupení výrobku spotrebitelem. Doba záruky se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě anebo nemohl být v dobe trvání záruky používán, jestliže charakter poruchy bránil jeho použití. Záruka se vztahuje pouze na závady způsobené chybou výroby nebo vadou materiálul!*

*2. ZÁRUČNÍ LIST*

*Bezplatný záruční servis je poskytován pouze v případě předložení dokladu o zakoupení výrobku (účtenky) a správne vyplněného záručního listu - musí obsahovat výrobní císlo, datum prodeje a razítko prodejny (montážní firmy). Na kopie a nesprávné vyplněné záruční listy nebude brán zretel!*

*3. OPRAVY V ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ DOBĚ*

*Záruční servis lze uplatnovat u organizace, kde byl výrobek zakoupen nebo u montážní firmy, která provedla instalaci.*

*4. ROZSAH PLATNOSTI ZÁRUKY*

*Záruka je neplatná, jestliže je závada zpusobena mechanickým poškozením (vcetně poškození v průbehu přepravy), nesprávným používáním, nepozorností, neodvratnou událostí (živelná pohroma), byl-li výrobek pripojen na jiné napájecí napetí než je uvedeno v jeho technické specifikaci, a také v případe úprav nebo oprav provedených mimo servis firmy THOMSON. Záruka nemůže být také uplatnena v prípade, vyžaduje-li spotrebitel modifikace nebo adaptace k rozšíření funkcí výrobku (nebo systému sestaveného z několika komponentů) oproti výrobcem standardnímu provedení.*

*THOMSON je ochranná známka společnosti TECHNICOLOR S.A. používaná licenčně společností: Parsons International France S.A.S., 19 Boulevard Albert Einstein, 77420 Champs-sur-Marne - Francie*

THOMSON je ochranná známka společnosti Technicolor S.A. používaná licenčně společností: Parsons International France - 63 Avenue de l'Europe - 77184 Emerainville - France

THOMSON je ochranná zámka spoločnosti Technicolor S.A. používaná na základe licenčnej zmluvy uzavretej so spoločnosťou: Parsons International France - 63 Avenue de l'Europe - 77184 Emerainville - Francúzsko